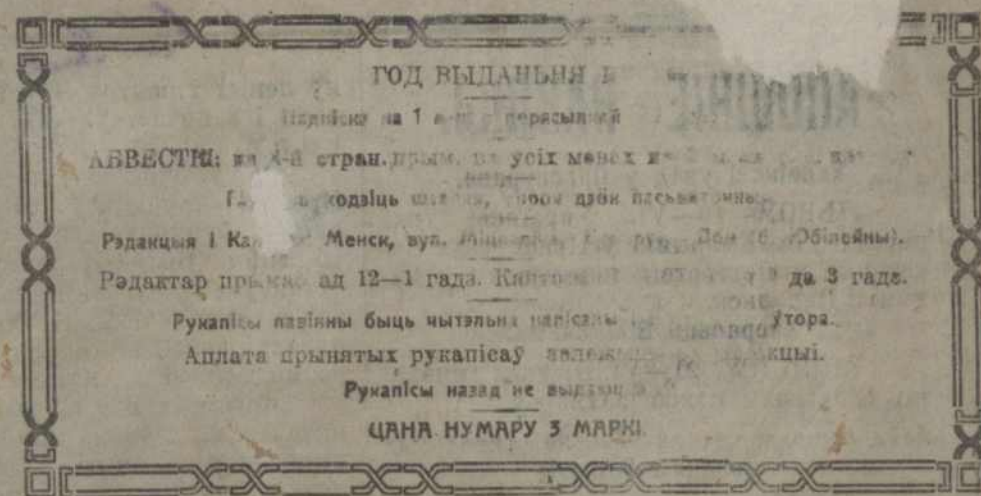


# БЕЛАРУСЬ

Штадзенная політычна-эканаміцкая і літэратурная газета

пад агульным кіраванствам Язэпа Лёсіка.



№ 132 (188).

Менск, Аўторак 22 чэрвеня 1920 г.

№ 132 (188).

## Паведамленне Гэнэральнага Штабу Польскіх Войскаў.

Ад 19—VI.

На паўночным фронце на участку ракі Аугы вораг абстрэльваў гураганым агнём нашы пазыцыі між возерам Догга і вёскай Чаркі; пасля гэтага ён пашоў у атаку, якая была адбіта нашымі войскамі.

К паўдню ад балот возера Ельні нашы аддзелы контр-атакаю пасуваўся на ўсход на лівую раку Верасні; ад Марцінавічы да яе ўтокі і да Ушні ідуць вялікія баі.

На фронце к паўдню ад Верасні да Днястра вялікіх стычак ня было.

Ад 20—VI.

К поўначы ад Барысава да Дзевіны—дзеельнасьць разведчыкаў з абодвух бакоў.

На Палескім участку разыграліся вялікія баі на лівой Ушні.

Далей к паўдню контакту з ворагам няма.

1 Замяшчэнцель штафа Гэнэральнага Штабу  
Кулінскі,

Гэнэрал-падаручнік.

## Конфэрэнцыя Надбалтыцкіх дзяржаў.

З Надбалтыцкіх краёў надыходзяць самыя разнастайныя і нягледзім весткі аб тым, што там адбываецца, ці будучы адбывацца канфэрэнцыя Надбалтыцкіх дзяржаў.

З Рыгі прыйшло паведамленне, што там адбываецца нарада прадстаўнікоў латвійскага ўраду з прадстаўніцамі грамадзянскіх і эканамічных арганізацый. На гэтай нарадзе была ўхвалена рэзалюцыя аб канчатковым утварэнні саюзу адроджаных народаў—Эстоніі, Латвіі, Літвы і Польшчы.

З Юрвега паведамляюць, што там адбылося першае пасяджэнне канфэрэнцыі, на якой вырашаліся пытанні аб устанавленні граніц і ўтварэнні эканамічнага саюзу. Ёсць яшчэ і такое паведамленне, што прадстаўніком дзяржаў была зроблена ад імя расійскай (sic!) камісіі прапанова прызначыць ваенную дзейнасць проці Савецкай Расіі.

Нарэшце, апошняе паведамленне гаворыць аб тым, што канфэрэнцыя Надбалтыцкіх дзяржаў адбудзецца 10-15 ліпеня. Патрэбна падгатоўка праца ўжо скончана. Выяснілася, што на гэтай канфэрэнцыі будуць прадстаўлены: Фінляндыя, Эстонія і Латвія. Аб Польшчы і Літве не вядома, ці будуць яны прадстаўлены на канфэрэнцыі. Беларусь і Украіна, як паведамляюць, ня будуць мець магчымасці быць на гэтай канфэрэнцыі, але там будзе Румынія.

Весткі туманныя, ня выразныя. Але нешта некае ёсць. Гэта ясна. Патрэба ў гэтай канфэрэнцыі ёсць. Яна адбудзецца. Але якіе будуць вынікі гэтай канфэрэнцыі? Іх было ўжо многа. Былі на толькі канфэрэнцыі з прадстаўнікоў ад урадаў, але былі нават канфэрэнцыі прадстаўнікоў усіх сацыялістычных партый. Тым часам усе яны нічога не далі. Наадварот, яны толькі паглыбілі і пашырылі тую пропасть, якая ляжыць паміж адроджанымі народамі. Асабліва рэльефна гэта выступіла на сацыялістычнай канфэрэнцыі.

Паміж Эстоніяй і Латвіяй, Літвой і Латвіяй ідуць тэрытарыяльныя спрэчкі. Яны ня спыніліся, бо ня уладжаны, дагэтуль. Часта пасрэдніцтва дзеля пагаднення гэтых спрэчак браў на сябе прадстаўнікі Антанты, але дарэмна. Былі моманты, калі здавалася, што спрэчкі гэтыя могуць быць вырашаны толькі абароннай сілай. Спрэчкі гэтыя ня скончаны і цяпер. Гэта натуральна пераходзіць на толькі эканамічны, ці політычны саюзам, але нават мірным судзім адносінам. Тым часам, гэтыя спрэчкі лёгка можна было б пагадзіць, калі б малодзе дзяржавы маглі згадзіцца ды заключыць паміж сабою згоду і пакінуць палосы тэрыторыя, з

нацыянальнай большасцю другіх народаў, або эканамічна-патрэбныя для існавання дзяржаў, былі б нейтралізаваны дзеля ўзаемаага здавальнення.

Але калі спрэчкі паміж Эстоніяй і Латвіяй, з Латвіяй і Літвой калі небудзь і пашаўце пагадзіць, то зусім безнадзейнае тое палажэнне, у якім знаходзіцца паміж сабою Польшча і Літва. Паміж імі няма ні міру, ні вайны. Ковенскія уладары не адзін раз ужо валокалі, што польска-літоўскія спрэчкі будуць скончаны абароннай сілай, але гэтыя пагрозы больш звычайна, як рэальныя. Польшча ратуецца з фактамі. Засядоўчы ў Коўне дзяржаўныя мужы прысвоілі сабе чужую гісторыю, чужы гістарычныя скарб і старажытна-літоўскія еўрапейскай грамадзянска-політычнай думцы, што Ковенскія тарыбы ёсць тая гістарычная Літва, якая была некалі, і што нібы окупацыя польскіх войскамі Вільні і некаторых частак этнаграфічна-літоўскіх зямель (!) замянае тарыбам прыступіць да дзяржаўнага будаўніцтва.

Польшча ня толькі нічога не зрабіла, каб вытлумачыць Еўропе гістарычную праўду і ліквідаваць калідорную політыку літоўскіх тарыбцаў, а наадварот, забараніў у барацьбе з расійскімі большавікамі частку беларускіх, або гістарычна-літоўскіх зямель, нічога не сказала аб іх будучай долі. І дзеля гэтага ў Еўропе пры дапамозе ўдзяльных суседзяў і ворагаў Польшчы ўтварылася такая думка, што Польшча імперыялістычная, што яна забірае чужыя землі і замянае адраджэнню літоўскай (чытай: жмудскай) дзяржавы.

Гэта вялікая абмылка збоку польскіх політычных дзеячоў, за каторую прыходзіцца цяпер адказваць і Польшчы, і беларускаму народу. Калі-б не тая ў Вільні, гэтай сталіцы гістарычнай Літвы, быў утворан вышэйшы орган дзеля абароны інтарэсаў усіх народаў, населяючых гістарычную Літву; калі-б гэты вышэйшы орган быў сапраўдным прадстаўніком волі народаў, а ня чыновным упраўленнем „усходніх зямель“ пад камандам з Варшавы,—то ці існаваў-бы цяпер літоўскі ўрад з яго антыпольскай політыкай? Ці быў бы той гоман, каторы мы чуем цяпер, калі Польшча патрабавала ад Расіі адказацца ад тых зямель, што ляжаць на захад ад граніц 1772 г.? Мы думаем, што гэтага-б ня было. Тады-б трэбаванне Польшчы было б нормальным, справядлівым і разуменным для Еўропы.

Цяпер паведамляюць, што Беларусь і Украіна ня будуць прадстаўлены на канфэрэнцыі. Чаму? Хіба дзеля таго, што гэтым народам, на долю каторых выпала выдзяліць увесь цяжар расійскага імперыялізму, не пашанцавала дагэтуль вызваліць сваіх зямель, утварыць войска, дзяржаўны апарат, наладзіць ўрад і нормальныя жыццё? Іншых прычын мы ня бачым. Псіхалогія адроджаных і завёўшых у сябе парадок

народаў стала цяпер іншай як тады, калі яны самі перажывалі тое, што перажывае цяпер беларускі ці украінскі народ.

Ці ня маюць права Беларусь і Украіна зрабіць даганы сваім суседзям і таварышам па царскай явоблі, што ніхто не падтрымаў іх у той момант, калі яны бароліся з дужэйшым праціўнікам? Бо гэтак яно і было. У барацьбе з большавікамі адроджаные народы ня мелі контакту і адзінства. Ня было ваеннай паддзяжкі, адзінага фронту, а былі асобныя, незалежныя ад агульнага палажэння выступленні. Эстонія паірылася, Латвія і Фінляндыя прыпынілі вайну і пачалі міравыя перагаворы, як раз тады, калі пачала вырашальная доля Беларусі і Украіны, калі большавікі, рызыкуючы ўсім, усім сваім цяжарам пад камандам генерала Брусілава паваліліся на Польшчу. Польшча засталася адна. Яна адна павінна адбівацца ад дужага праціўніка, ня маючы ня толькі фізічнай, а і маральнай паддзяжкі.

Дагэтуль ніводная з адроджаных дзяржаў, апрача Польшчы і Фінляндыі, ня маюць прызнання de jure.

## Новы аграрны закон у Англіі.

Нядаўна ангельскі ўрад увёс у Імпарта грамад прэкт аграрнага закону. Поўны текст гэтага закону яшчэ ня мог быць апублікаваны, але ў ангельскім друку ёсць рэзюме яго, аснованае на афіцыйных даных.

Рэзюме гэтага дае поўнае прадстаўленне аб прэктэуемым законе і мы лічым абавязаннем карысным у шмат якіх адносінах.

Англія як ведама, зьяўляецца краем дробнай арэнды. Арандатар грае там ролю нашага селяніна—ўласніка. А зямля, бадай што ўся, належыць буйным памешчыкам, каторыя самі не выдуюць гаспадаркі. Адначасна Англія зьяўляецца краем надзвычайна высокай сельска-гаспадарскай культуры, але свае продукты земляробства складаюць вельмі малую долю народнага спажывання. Гэта значыць, што Англія патрабуе далейшага развіцця свае сельскай гаспадаркі. Пры гэтым, Англія становіць вядомым край непарушных асноў сваяцтваў уласнасці, гдзе ўсё ж такі дзяржава так далёка заходзіць з сваім кантролем у прыватнае гаспадаркае жыццё, што гэтага, здаецца, ніяк ня можна было чакаць.

Усе гэтыя факты аўтаматычна прадвызначалі асновы, на каторых павінен быў быць пабудаван закон, каторы мае упарадкаваць сельскую гаспадарку краю. І гэтыя-ж факты раней абрысвалі гістарычную і сацыяльную пэнасыць гэтакага закону.

Якія заданні ставіць сабе гэты закон? Гэтакіе: забяспечыць дзяржаве магчымасць свайго дагляду ў прыватнай гаспадарцы дзеля таго, каб атрымаць у краю максімальную колькасць прадуктаў сельскай гаспадаркі,—прычым, гэтых, каторыя дзяржаве найбольш патрэбны. Забяспечыць дзяржаве магчымасць рэгулявання цен на гэтыя прадукты дзеля барацьбы з несправядлівым павялічанымі вымаганьнямі сельскіх гаспадароў.

Абараніць сельскага гаспадара з аднаго боку ад сусветнай конкурэнцыі; з другога боку, дзеля таго, што сельскі гаспадар зьяўляецца галоўным чынам арандатарам,—ад уладаря, або ўласніка зямлі, і адначасна забяспечыць

Мы не пакладаем ніякіх надзей на маючы адбывацца канфэрэнцыю. Яна не прынясе нічога ня толькі беларускаму народу, але і, наогул, нікому. Бо треба сказаць, што з самага пачатку, калі пачалося вызваленне падняволеных народаў, была зроблена псіхалогічная абмылка. Ніхто не падумаў аб тым, што сваімі ўласнымі сіламі ніводзім з народаў ня справіцца з сваім ворагам; ніхто не падумаў аб тым, што адначасна з унутраным будаўніцтвам треба было прыступіць да ўтварэння саюзу, або федэрацыі усіх адроджаных народаў.

Мы верым, што здаровы розум возьме верх, што патрэба прывядзе к брацкаму саюзу і згодзе. Але гэта будзе ня скорэ. Народы перажывуць яшчэ многа цяжкіх дзянь, пераканаюцца, што толькі ў саюзе, або федэрацыі—залог іх адраджэння, расцвёту і лепшай будучыні.

Г—ры.

краю ня толькі той высокі стан сельскага гаспадарства, каторы там ёсць, але і магчымасць далейшага развіцця сельскай гаспадаркі. І, нарэшце, абараніць сельска-гаспадарскі пролетарыят.

Алгэтуль мы бачым, што прэкт новага аграрнага закону ангельскага ўраду ставіць сабе шырокае заданне упарадкаваць аграрную справу народнай гаспадаркі Англіі, палажыць аснову ўрагулявання яе, выходзячы з шырокіх і глыбокіх сацыяльных заданняў, вырашаючы сабе пытанні, высунутыя жывым жыццём.

Асабліва важна зазначыць абарону інтарэсаў арандатара проці ўласніка зямлі,—пытанне, стаўнае асабліва вострым у самы апошні час. Дзякуючы таму, што з канцом вайны, старыя памешчкі, адвечныя „зямельныя лорды“, з каторымі арандатары, кепска ці добра, ужо зжыліся і ад каторых яны з практыкі не чакалі сабе вялікіх неспадзяванак і горных умоў у справе арэнды,—гэтыя памешчкі пасьля вайны сталі шпарка прадаваць свае землі, і земля стала пераходзіць у рукі „новай буржуазіі“, або, лепш сказаць, разбагачэншай у часе вайны ўсялякай, нядаўна яшчэ пёмнай, публіцы, каторая зраз жа, разумеюцца, стала спекуляваць зямлёй і каторая па сваёй натуре непакоіць арандатара. Апошні, дзякуючы інтэнсіўнасці ангельскай сельскай гаспадаркі, затраціў на сваю ферму вялікія кошты і цяжкую працу і павінен надалей рабіць затраты. Яму треба быць зусім спакойным за сваю будучыню, за свой заўтрашні дзень. Гэтага вымагаюць яго інтарэсы, а гэтак сама інтарэсы краю. Треба ня толькі захаваць высокі стан свае сельска гаспадарскай культуры, але і развіць яе далей.

Як жа адказвае прэкт новага аграрнага закону на гэтыя пытанні? Аб гэтым паварым другім разам.

Г. Маркевіч

Чытайце

сваю газету!

і пашырайце яе

сярод знаемых!



## АПОШНІЕ НАВІНЫ.

Українські уряд у Праскураве.

ЛІВВОУ—19—VI. Українські уряд пераехаў з Жмерніні ў Праскураў. Некаторыя міністэрствы перавезены ў Камянец-Падольск.

Хеорасць Вільгельма.

ПОЛЬДГУ, 21—VI. Вяршы імператар Вільгельм цяжка захварэў.

Лейд-Джордж за аднаўленьне гандлёвых зносін з Расіяй.

ТОРСЭА, 21—VI. Лейд-Джордж будзе настаўваць на аднаўленьне гандлёвых зносін з Расіяй. Італьянскі міністар Сфорца будзе яго падтрымліваць.

Ірландзкае пытаньне.

ЛЕНДАН, 20—VI. Асквіт заявіў, што ірландзкае пытаньне будзе разрашана толькі ўладжаньнем аўтаномнага ўраду ў Ірляндыі.

Зьмяншэньне цэн у Польшчы.

ЛЮБЛІН, 19—VI. Цана на зерно упала на 60%.

КАЛІШ, 19—VI. Вялізарнае зьмяншэньне цэн на зернавы хлеб.

ЛЮДЗЬ, 19—VI. Прыкметацацца значнае зьмяншэньне цэн на харчовыя прадукты першае патрэбы.

Саюз Італіі і Францыі.

Джыбэліты паслаў Мільдэрну тэлеграму з выказаньнем запэўненьня, што саюз Італіі і Францыі, дзякуючы дасельнасьці ўраду гэтых краёў, умацуецца яшчэ больш.

Пагроза забастоўкі.

НАЎЭН, 19—VI. З прычыны пагрозы пачаць агульную забастоўку, окупайная ўлада ў Лодзьскай прэстэрашэ ўвядзеньнем асаднага палажэньня.

Чычэрн і Мустаф Кемаль.

БЭРЛІН, 19—VI. Газэты паведамляюць з Стэкгольму, што Чычэрн атрымаў ліст ад Мустаф Кемаль з прапановай завязць дыпламатычныя і консулярныя зносіны з турэцкімі напывалістамі. Чычэрн у сваім адказе згодзіўся на гэта. Газэты дадаюць, што Эвэр Паша, каторы выходзіць пачер у Маскве, меў вялікі ўплыў на балышавіцкую палітыку блізкага ўсходу.

## Міністэрскі крызыс у Польшчы.

Посьле таго, як Я. Брайскі прыняў на сябе ўтварэньне кабінэту, ён пачаў перагаворы з прадстаўнікамі фракцыі

левай і цэнтры. Вёў Брайскі перагаворы і з прадстаўнікамі правага крыла і п. п. с.

Брайскі гутарыў з прадстаўнікамі п. п. с. намалюваў ім плян дзеяньня будучага кабінэту. У пытаньні аб Брайскі лічыў абавязковым устанавіць граніцы Польшчы на ўсходзе. Між іншым, Брайскі прапанаваў провадзіць колёнізацыю ўсходніх Замель рэмігрантамі з Амерыкі.

Фракцыя п. п. с., выслушаўшы прапанаваны, пачала іх крытыкаваць і вынесла рэзалюцыю, у каторай указвае, што, з прычыны няяснасьці праграмы будучага ўраду ў пытаньні міру, п. п. с. у ўрадзе прымае ўдзяньне на будучы і высяняць свае адносіны к ўраду ў будучыне.

Посьле аднаўленьня п. п. с. і левых фракцыяў у учасьці ў кабінэце Брайскага, адбылася нарада трох фракцыяў: „Пястоўнаў“, „Вывольненья“ і „Народнай рабочай партыі“, на каторай была ўстаноўлена праграма будучага ўраду:

1) Захаваньне цяперашняе пазыцыі ўраду ў міжнароднай палітыцы, а асабліва ў пытаньні аб ўсходніх Замель і Украіне.

2) Скорэе ўтварэньне міру.

3) Прыняцьце прынцыпаў канстытуцыйна-аднапалатнай сыстэмы.

4) Правядзеньне ў жыццё Зямельнай рэформы ад 10 ліпеня 1919 г.

5) Харчовая палітыка на аснове контынгэнту, забяспечваючага патрэбы вайскаў, гарадоў і прамысловых прадпрыемстваў.

6) Аднаўленьне прамысловых прадпрыемстваў ва ўсіх галінах.

7) Соцыяльныя рэформы.

8) Разьвіцьцё справы асьветы.

9) Роспуск Сойму і зацьверджаньне канстытуцыі.

Брайскі прапанаваў Дашынскаму быць старшынёю будучай міравой дэлегацыі.

Дэпутат Дубановіч, катораму удалося раскідаць іліны левых фракцыяў і не дапусьціць да ўтварэньня цэнтры-левага блёку, ня мог прымірацца з думкаю, што дэп. Брайскі пачаў сваё дзеяньне, маючы пэўную праграму, заключаючую ў сабе самы горшы плян Дубановіча пункт: „захаваць і развіцьцё палітыку ў міжнароднай дэлегацыі“.

Адмалюваньне дэп. Дубановіча прыняў, учасьце ў разглядзе праграмы ўраду прыняў да таго што ўтварэньне новага кабінэту пры учасьці фракцыі народнага злучэньня зьявілася немагчымым.

У зьвязку з гэтым сталі гаварыць

зноў аб ўтварэньні цэнтры-левага кабінэту.

Левыя фракцыі паставілі, мабыць, сьпэцыяльны перагаворы з партыяй народнага злучэньня і зрабіць зноў спробы к утварэньню цэнтры-левага блёку. Першым крокам у гэтым кірунку было злучэньне пасаджаньне, якое адбылося ўчора, прадстаўнікоў сялян. саюзу, П. П. С., групы Стацінскага, Народнай рабочай партыі, а так сама і прадстаўнікоў канстытуцыйнай фракцыі.

Увечары ў кулуарах Сойму пашлі чуткі, што ўтварэньне кабінэту на чале з Брайскім спаткало вялікіе перашкоды, і пытаньне будзе перагледжана.

19 чэрвеня раніцай адбылося агульнае пасаджаньне фракцыі Р. С. Л., Вывольненья, Н. Р. Р., Р. П. С. і Р. К. Р. а мэтай перагавору аб утварэньні лева-цэнтравай большасьці, як асновы для кабінэту Брайскага.

Посьле нарады ад імя фракцыі Р. С. Л., Вывольненья, левіцы Р. С. Л., Н. Р. Р. і Р. П. С. старшын Сойму Трапчынскаму была перададзена афіцыйная заява аб тым, што фарміраваньне кабінэту павінна быць даручана дэп. Вітасу.

Брайскі пры гэтым заявіў, што фракцыя Р. К. Р. дакладуе спадарожчы неўтралітэт.

Дэп. дэ Росэт, запрошаны Трапчынскім, выказаўся аб пазыцыі сваёй мяшчанскай фракцыі і паведамаў, што яго група нічога ня мае проці даручэньня гэтай місіі дэп. Вітасу.

У адзінаццаты часоў уночы 19 чэрвеня ў старшын Сойму Трапчынскага сабраліся прадстаўнікі з вышэйназваных фракцыяў.

Старшын Сойму запрасіў прэзідэнтам фракцыяў канстытуцыйнае прыпы Федаровіча і графа Баварускага. Федаровіч адказаў, што яго фракцыя ня будзе перашкаджаць утварэньню кабінэту Вітасу.

Посьле гэтага старшын Сойму заявіў, што даложыць аб прынятым рашэньні п. Начальніку Дзяржавы.

Прадстаўнікі соцыялістаў згадзіліся, пры вядомых умовах, прыняць учасьце ў кабінэце. Адной з асноўных умоваў соцыялістаў зьяўляецца—мець уплыў на міністэрства міжнародных спраў. З Варшавы тэлеграфуюць ад 20 чэрвеня: Дэпутат Брайскі паведамаў Начальніку Дзяржавы, што перададзеныя фракцыі Р. П. С., Р. С. Л., Вывольненья, Р. Л. С., левіцы Н. Р. Р. прызначылі для сябе магчымы ўтварэньне ўраду. На чале яго стане Вітас. Начальнік Дзяржавы ўтварэньне новага кабінэту даручыў Вітасу.

## Перагаворы з балышавікамі.

Нота саюзнікаў Крэсіну.

Тэлеграма з Лёндану паведамляе, што саюзнікі перадлі Крэсіну ноту, у каторай выказваюць жаданьне атрымаць гарантыі аб забяспечаньні купцоў, якія едуць у Расію, і ўплату за купленне расійскімі тавары. Саюзнікі вымагаюць дэталёвае дэкларацыі ў пытаньні аб умовах будучых гандлёвых операцыяў.

Крэсіну ў вышэйшай радзе.

Радзіў з Парыжу паведамляе, што Крэсіну быў прыняты першы раз вышэйшай гаспадарчай радой саюзнікаў. Спэцыяльнае было вельмі нядоўгае. Разглядаліся толькі формальныя пытаньні.

Амерыка была запрошана прыняць учасьце ў перагаворах.

У віжэйшай палатэ Лейд-Джордж, адказваючы на зробленае лёндам Керзонам запэўненьне, сказаў, што амерыканскі ўрад быў запрошан прыняць учасьце ў вядзеньні перагавору з Крэсіным, але да гэтага часу ад яго няма адказу.

## Начальнік Дзяржавы аб міры з Расіяй.

У „Daily Express“ зьмяшчаю гутарка дэпутата газэты з маршалам Пілсудскім.

Начальнік Дзяржавы сказаў, што Польшча гатовая ўтварыць мір, але ня мае ніякіх гарантыяў, што Расія не нарушыць сваіх абавязкаў.

Расія палітычна ня існуе, а з гэтым прычыны ня можа даць ніякіх гарантыяў.

На просьбу выказаць погляд аб перагаворах з Крэсіным, Начальнік Дзяржавы адказаў: „Хто вядзе перагаворы з Расіяй, той ня ведае Расіі.“

## Ліга народаў і польска-расійская вайна.

Ліга барацьбы з вайною запатрабавала ад Лейд-Джорджа, каб Ліга народаў мела ў патрэбнай меры вайсковыя і марскія сілы, каторыя далі б магчымасьць Лізе Народаў праводзіць свае паставы ў тых выпадках, калі хто з урадаў залежных краёў запраціваў яе паставам. Лейд-Джордж

## Мініятуры.

Гімны.

Цішыня паўночная.

Багата думак кожнай жывой душы чалавек. Ты апавядаеш аб тых сівых часоках прадтварэньня, калі яшчэ безштатныя хросы блукалі вольна ўсюды.

Ты—адсьвет, цень-успамін далёкай мінуўшчыны. Душа ўглядаецца ў цябе, як у элістро. Ёя ўспамінаецца на крывіца вевядзеньняў, скуль яна выплыла на вера.

Душа шукае.

Ці толькі адным шуканьнем корміцца яна? Ніхто адказу не дае. Толькі таемны голас гавора: Адвечна пераступай між дабра і зла на зямлі, бо адну і тую самую рэч некаторыя зваюць „дабром“, а некаторыя—„злом“.

А ты ідзі на пляжу Волі Вялікай. Пажарышчо творчасьці будзе табе сьвятліцём, нібы сьмесьветнае сонца. Рукамі тваімі стружэўшых людзкіх пераконаньняў. На папалішчах будуй новае жыцьцё.

Ты магутны, творчасьці дух! У межах тваіх—вяхор і полымі. Пад ськрыдламі тваімі—скарб будучыны. Ты будзеш большым, чым ты ёсьць цяпер. Перад тваімі вялікім сьветам сонца ценьны выглядзе. Табе толькі здаецца, што прыгожыя навекі да скалы, але ты вольны, як сам Бог Гасподзь.

Цябе варожыць велічы ўсясьветнасьці:

Нібы казачныя арлы, лунваюць плянеты ў хвалях бязмежнага, вадзюнага мора.

Якой дарогай кіруюцца яны? Хто іх кліча і куды яны так сьпяшаюць?

А яны табе здаюцца златымі пчоламі на блакітных нябесных абшарах. Цябе вабіць характэр адвечнасьці.

Перад гэтым характэрна характэрна зямлі ёсьць адбітак сонца ў лужыне вадзі.

Ты глядзіш на ўсясьветнасьць зблізку і здалёку, і ад гордасьці, што ты частка яе, ты сумнавацца пачынаеш.

Хто выдумаў малітвы?

Каму яны патрэбны?

Ці не паніжаюць яны Тварыцеля?

Страшны ты ў буры сумнаваньня, ў някельні бунту, ў чорных вопратках смутку.

Ты—ты грэс пустэльні, сокал гор. Ты лядіш. Над табой—процымы глыбокіе. Гэта завешча жыцьцём.

Жыцьцё—у творчасьці.

А вехта моцны бьесна ў гмахі тваіх думак. Заходзіш няпрошаны ў тую сьвятлю і гаворыш слоўны жудасны, як прарок гібелі, як бязлітасны бацька страху.

— Ты нічога ня творыш. Ты перамалёўваеш чужы абраз. Ты чытаеш герогіфы, пісаньне чужою рукай. Ты старыя песьні перапяваеш. Новых пунцінаў няма ў цябе.

Гэтыя словы адбываюць твай супакой. Яны кай дамамі закоюваць тваё сэрца, якое крывёй абліваецца.

Ты думаеш, што заблудзіўся, і пачынаеш нанова шукаць...

Ты шукаеш выйсьце ад волі чужой.

А можа само шуканьне ёсьць чужая воля? Можа гэта загад маці жыцьця? Можа гэта ёсьць зачарованы круг адвечнасьці?

Адвечнасьць—шмат-галовая гідра. Халодным агнём атуляе яна ўсё... І ты толькі пераліваеш старае віно ў новыя бочкі.

Вось і вялікая праўда глядзіць на цябе сваім грозным вокам. Ты не пазнаў. Ты шчасьліў, што пакітаваў з дрэва пазнаньня. Ты няшчасьліў, што цела сваё затуляеш лясьцямі фігавымі.

Ня хочаш жыць, але жыві, бо няма сьмерці.

І дух творчасьці ляціць агністым мэтэорам па абшарнах. Ён праводзіць златую дарогу да млечнага шляху. Ён—частка бязсьмертнага. Ён забываецца аб драбніцах будзённага жыцьця і прыслухоўваецца да песьняў сонца ў дзень і да малітваў зорак уночы.

Замчышчо.

Зажадалася людзям жыць вальгатай—і давай будаваць высокае замчышчо. Чым глыбей капалі зямлю навакол, тым вышэй расло замчышчо.

Яно горда падымалася ўверх, усь вышэй і вышэй, нібы хацела падзець сонца на сьце, як карону. І людзі зверху пачалі кідаць у ніз каменны. Прымушаны былі людзі ўзвесь жыць у тых глыбокіх ямінах, што самі выкапалі: яны самі адрылі ад сонца да цемры.

Так ішло накаленьне за накаленьнем. Людзі думалі, што гатак трэба жыць. А калі малодзе хацелі часам лезьці наверх, дык старыя пужалі іх—ня лезьці на пэўную сьмерць.

А людзі перасталі баяцца сьмерці і пачалі карабкацца з процымі. Сьпалілі на іх з вышкі замчышча каменны, каторыя забівалі соткі людзей.

На касьцёх братоў сваіх людзі падымаліся з процымі і ўгледзелі кавалічак веба і тады толькі даведзіліся аб тым, як у іх пьёмна...

Пры гэтым замчышчо рабілася ўсё ніжэй, бо зрываліся з яе каменны, каб забіваць людзей.

Ішло змаганьне аз сонца, за шчасьце. Шмат лілася крыві.

Ці пасадаць людзі сонца? Ці дойдуч яны да вышні шчасьця?

За праўду.

За тое, што чалавек гаварыў праўду, людзі адразалі яму язык. Чалавек анімаў. Але ён добра ўсё бачыў і чуў, што рабілі людзі навакол і пасля гэтага, і не даваў ім супакой сваімі крыкамі бля слоў аб тых няпраўдах, што там чынілі.

Людзі в-калалі яму вочы. Чалавек ісьлеп. Але вухамі сваімі ён добра чуў, дзе што дзедалася і, ўзяўшы ліру ў рукі, ён ім заіграў песьню аб праўдзе, такую аўважную і гнеўную песьню, што аж людзей страхоўце прыбрало.

Людзі адразалі чалавеку рукі, каб ён ня мог будзець іх сумленнае сваімі песьнямі. Але чалавек і пасля гэтага не супакойўся: Дзе толькі здралася якое злачынство, ён там стаў німым сьведкам, паламаным, накалечаным крыжам, і відаў сваім напамінаў ім аб праўдзе.

Людзі забілі чалавека. На яго акрываўлены труп накінулі крушню каменьяў. Але кожны раз, як толькі пратолалі каля гэтай крушні, яны ўспаміналі аб гэтым чалавеку і аб праўдзе...

Людзі раскінулі каменны на дзікіх палёх, а труп спалілі на агні, каб і знаку ад яго не асталося. Але яны не маглі ўдзікамірыць тэй буры, што чалавек выкідаў у іх душы... Некакой у іх сэрцах рос.







**Кватэрная коопэрацыя.** На пасяджэнні ініцыятыўнай групы арганізаванай кватэрнай коопэрацыі было пастаўлена завязаць зносіны з усімі прафесіянальнымі саюзамі. З гэтай мэтай выбрана секцыя пры кватэрным саюзе, якая павінна апрацаваць статут дзеля завязання зносінаў з паміжымі арганізацыямі.

На з'езд паўнамоцных польскага саюзу спажывучых таварыстваў у Варшаву прадстаўніком ад Цэнтэрабелсаюзу вездзе член праўлення п. Беднаровіч, каторы там адначасна закупіць для сельскіх коопэратываў вялікую партыю колёніальных тавараў.

Аддзелы сельскай гаспадаркі пры павятовых старостах пачалі тэрмінова апрацоўваць матэрыялы аб прывагвай земляўласнасці ўсіх катэгорыяў, а так сама дзяржаўных зямель. Гэта павінна быць зроблена да 25-га чэрвеня.

Гэтым цыфравымі спраўкамі маюць кіравацца пры будучым аграрным законе.

У Пушкінскай бібліятэцы на апошнім сходзе членаў 17-га чэрвеня было пастаўлена з'явіцца праз друк да грамадзянства з просьбай, каб падпішчыкі панавадзі кнігі і каб іх доўга ня трымалі. Пастаўлена так сама выпісаць новыя кнігі.

У скарбавой палаце некаторым служачым, дзеля палепшання іх матэрыяльнага становішча, выплачывацца пінпер пэнсія авансам аж на верасень месяц.

У саюзе злучаных коопэратываў ва ўсіх 13 крамах маюць быць зменшаны штаты служачых.

У "Земискооперативах" 27-га чэрвеня адбудзецца агульны сход пайшчыкаў, дзеля разгляду розных чарговых пытанняў.

На начлежны дом для польскага жаўнера ў Бабруйску сабралі з фантавай лётарэй 4991 марку.

Рэзаць цялят дазволена на ўсёй тэрыторыі Менскага Округу.

Шасцідзёныя курсы польскай мовы для вастаўнікаў Менскага павяту адчыняюцца 1-го ліпеня.

На рынку ўчора стаялі вось якія цэны: хлеб—6<sup>1</sup>/<sub>2</sub> м. фунт, сало—65 м. ф., каўбаса—35 м. ф., сыр—15 м. ф., яйкі—25 м. дзесятка, сымятина—30 м. кварта, малако—5 м. кв., дровы—300 м. возкі, масло—60 м. ф., мяса—30 м. віткі—60 м. шмукля.

На біржы ўчора давалі:  
за 500 руб. дэр. — 1370 польск. мар.  
1000 руб. дэр. — 612 " "  
100 мар. н.м. — 420 " "  
1 франк — 11 " "  
1 фунт. ст. — 670 " "  
1 долар — 155 " "

Апошнімі днямі прымячаецца запатрабаванне на польскія маркі (пяцісотні).

## Допісы

### 3 Случчыны.

Случачамі курсаў беларусазнаўства ў Слуцку аляжылі Беларускае Вучыцельскае коопэратыву, які згуртаваў калі сябе ўсё вучыцельства павяту. Апроч спажывучасці, коопэратыву будзе мець шырокую беларускую кнігарню з усялякімі пісьменнымі прыладамі, а так сама вучыцельскі дом з бібліятэкай, чытальняй і страўняй. Дзеля прывучэння школьнай моладзі да коопэратывнай працы выказана агульнае пажаданне заснаваць пры школах дзіцячыя коопэратывы пад наглядам коопэратыва вучыцельскага. У гэтым кірунку ўрад коопэратыва пачынае рабіць патрабаванні крокі. Урад мае на маце развіццё шырокай сеткі дзіцячых тэатраў, садоў, пляшчэдак і інш. Адным з выжных заданняў коопэратыва—зрабіць вучыцельскія коопэратывныя курсы. Урад коопэратыва складаецца з беларускіх вучыцельцаў—свядомых коопэратывных дзеячоў. Шкада толькі, што зараз шырока развіццё дзейнасці коопэратыву нельга, за ведаватам капіталу. Траба, каб вышэйшыя Беларускае Установы падтрымалі гэтыя добрыя зачаткі эканамічнага і культурнага руху паміж беларускім вучыцельствам і на мажлівасці акрэдытавалі часова коопэратыву грашма.

На апошнім пасяджэнні сяброў Беларускага Нацыянальнага Камітэту Случчыны Камітэт быў палезен на аддзелы — Адміністрацыяна-Арганіза-

## КИНЕМАТОГРАФ „МОДЕРН“

Францішканская уд.

## КИНЕМАТОГРАФ „ИЛЛЮЗИОН“

Міцкевича уд.

павінны з Юрыстконсульскім Бюро, Школьна, Эканаміцкі і Аддзел дапамогі бедным жыхаром і дзецям. Кожным аддзелам кіруе адзін з сяброў прэзідыуму па спецыяльнасці. Утворана асобная тэатральная камісія, якая цяпер вядзе рэгістрацыю лепшых тэатральных сіл Слуцку. Дзеля наладжвання тэатральнай справы, магчыма, што ў хуткім часе введзе ў Слуцк п. Галубок.

А. Б.

### Літэратура і жыццё.

„Рунь“. Вышла з друку № 7—8. Змест нумару такі:

Тэкст: 1) Проф. Е. Карскі—Ян Чачот. 2) А. Гарун—Кліч. 3) Я. Сявец—Вечар пясенні. 4) Дзяргач—Абразкі з жыцця Палесся. 5) Крапивоу Макара Не для мяне. 6) Янка Купала—Прымкі. 7) Янка Купала—Князь. 8) Проф. Е. Карскі—Купальне на Беларусі. 9) Янка—Купальская. 10) У. Ігнатюскі—Кароткі гістарычны нарыс Горадзеншчыны. 11) Ф. Аляхновіч—Тэатр на вёсцы.

Малюнк: 1) Ян Чачот. 2) Капіла на могілках у Ашмяншчыне. 3) Слуцкі культурна-просветны гурток „Панарач-Кветка“. 4) На р. Прыллі. 5) Слуцкія тыны.

Тэкст на вокладцы: 1) Бібліяграфія. 2) Тэатр і музыка.

Цана нумару 10 марак.

Рэдактар—Я. ЛЕВІК.

Выдавец—К. ТАРАШЧАНКА.

### —) Выдавецкі аддзел —

БЕЛАРУСКАЯ ШКОЛЬНАЯ РАДА  
знаходзіцца па Койданаўскай вул. № 11, кв. 4.  
Чынасьць ад 9—3 гадз. 423

## Агульная малочная

Дамініканская 3.

мае спецыяльнае аналізаванае працэсаванае праз фільтр-Ульяндэра малако і інш. малочныя прадукты. 417

## Язэп Зальцман

Зборная (Праабраз.) № 15.

КАНТОРА АБМЕНУ ВАЛЮТ

купля і прадажа працэнтных папераў. 413

### Покупаю по высокой цене

## старинные вещи

картины, гравюры, миниатюры, гобелены, ковры, фарфор, платиновые монеты, стекло, бронзу, меха, мебель и др.

Ш. М. Рапопорт,

Ул. Мицкевича (Захарьевская) № 45. 409.

### Мяняльная кантора

Н. Гальперына, Н. Ідэльчыка і К<sup>о</sup>

Койданаўская 22.

Купля і прадажа розных валют.

№ 404.

## Незалежная Думка

політычна-грамадзянская і літэратурная часопіс.

Выходзіць у Вільні што тыдзень.

Рэдактар—Г. Багдановіч.

Выдавец—У. Зямляроўскі.

Рэдакцыя і адміністрацыя: Вострабрамская 9—5.

Асобны нумар 2 мар., на 1 год 100 мк., на 6 месяцаў 50 мк., на 3 мес. 25 мк., на 1 мес. 8 мар.

СЕГДНЯ ПЕРВАЯ СЕРИЯ.

## „Клуб Желтого Треугольника.“

Грандыознейшая драма в 4-х сериях 24-х частях 8000 метров.

## Борьба женщин

или Триумф Счастья

драма в 5 частях.

Сверх программы АВТОМОБИЛЬНЫЕ ГОНКИ В ПАРИЖЕ.

— ПЕРВАЯ РУССКАЯ ХЛЕБОПЕКАРНЯ —

## С. О. Мигуцкого и К<sup>о</sup> бывш. Штакеля.

Минск, Ново-Московский пер. д. Залжидна прот. № 4.

ПРИНИМАЕТ ЗАКАЗЫ, ПОДРЯДЫ от войсковых частей, учреждений и кооперативов на выпечку ХЛЕБА и БУЛОК. Там же розничная продажа хлеба

ЦЕНЫ И КАЧЕСТВО ХЛЕБА ВНЕ КОНКУРЕНЦИИ. 302.

ГДЕ ВЕСЕЛА І ВАЛЬГОТНА ПАСЯДЗЕЦЬ?

ПЭЎНА Ж У РЭСТАРАНЕ ПАВІЛЬЛЕНЕ

НА ГАРАДЗКІМ СКВЕРЫ.

У цэні драў, пад шатамі пахучага бэзу можна

Смачна пасьнедаць,

Сытна паабедаць,

добра павячэраць.

Зымі чаруючага аркестру песьняць слух.

ПАХУЧАЯ ГЭРБАТА, СМАЧНАЯ КАВА, НАТУРАЛЬНАЯ ЧАКАЛЯДА І КАКАО.

Размытыя закускі Найлепшыя трункі. Навеленная правізія.

ТАННА, ПРЫТУЛЬНА, ВЕСЕЛА. 407

## МИНСКАЯ ФЕЛЬДШЕРСКО-АКУШЕРСКАЯ ШКОЛА

ул. Мицкевича (Захарьевская) 31 кв. 4.

Открыт прием на годичный курс акушерского отделения 2-го разряда.

— ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНЗ НЕ ОБЯЗАТЕЛЕН —

Плата для акушерского отделения понижена.

Прошения и справки от 11 до 1 ч. дня. 282.

Примаюцца хутры на летняе перахаўаньне. XXXXX

КУПЛЯЕМ ХУТРЫ, УСЯЛЯКІВ

ПЛАЦІМ НАЙЛЕПШЫЕ ЦЭНЫ.

СКЛАД ХУТРАУ Г. Офэнгэндэн і Х. Яноўскі,

Францішканская (Губэрнатарская) № 1, дом готэль Эўропа. 216

Примаюцца хутры на летняе перахаўаньне. XXXXX

## Саюз Злучаных Коопэратываў.

Праўленьне (Катэдральны пляц, д. № 2, б. Іолісса) падае да ведаму пайшчыкаў і грамадзян, што ва ўсе 13 крам коопэратыву з 16 г. м. штадня дастаўляецца хлеб для прадажы.

Хлеб плячэцца ва ўласнай плякарні (Тарасавіцкая д. Міргоніза) і прыгатаўляецца з чыстай жытняй мукі (бяз ніякіх дамашах) у гігіенічна абстаўленым памяшканьні. 428

## У коопэратыве „ЗЛУЧНАСЬЦЬ“

ПРАДАЮЦА ВОСЬ ЯКІЕ КНІГІ:

1. Беларускае слоўнік—Насовіча.
2. Эгнаграфічныя зборнікі—Шэйна.
3. Беларусы-Сакуны—Сербана.

425

## РУНЬ

Ад 1 мая г. г. у Менску выходзіць новая часопіс.

Рунь Беларускае літэратуры і мастацтва.

Рунь у ліку сваіх супрацоўнікаў мае самыя найпаважэйшыя літэратурныя і мастацкія сілы.

Рунь захоплівае сваім зместам Беларускае пісьменства, поэзію, гісторыю, намяткі мінуўшчыны, крытыку і г. д.

Рунь служыць вялікім ідэалам красы і свабоды.

Рунь выходзіць ня меней 4-х разоў у месяц.

Рунь каштуе з перасылкай толькі 5 марак за адзін нумар, (двайны нумар 10 м.), на 1 м-ц. — 20 мар., на 3 мес. — 60 мар.

Рунь выходзіць пад рэдакцыяй Янкі Луцэвіча, выдавец проф. Вацлаў Іваноўскі.

Адрас: Рэдакцыя—Менск, Кашарная 10, кв. 5, (адчыні ад 10 да 11 г. зр.).

Адміністрацыя: вул. Міцкевіча, Беларускае Дом (адчыні ад 9 да 3 г. дня). 206

Менск. Друкарня Івонідаў.